#### GENUINE INGREDIENTS. LOVING SEASONING.

Welcome to a close dining experience in an environment from times when spinning machines thumped, dust lay like a dense fog in the factory and when the workdays were ten hours or more. Properly renovated and updated for our time, of course. But feel free to lower your gaze and admire the rustic floor. That's not something you just tear up. Nääs Fabriker was a special workplace. There was thoughtfullness here. Those who worked in the factory lived for free. They got a small potato field, a pig and if the wallet was empty, soup every day. This thoughtfullness is something we want to

pass on to our cooking. We prefer to use local ingredients, or a short distance from here. We cook them with lots of love and classic Swedish techniques such as smoking, curing, pickling and salting. In addition, we grow some of the vegetables, herbs and other plants that we use in the cooking. That we also have our own beehives is a declaration of love for nature and all things locally produced. Since we prefer to work with ingredients that are in-season, our menu follows the changing of the seasons. Because seasonal foods simply taste better.

#### A HISTORICAL START TO A MODERN MEAL

When Peter Wilhelm Berg and his son Johan Theodor Berg started building Nääs Fabriker in 1833, we guess that the most common drink was a hearty grog or a straight brandy. Even though there were more sophisticated drinks and cocktails at the time. Old Fashioned, which gained momentum with the Mad Men series, became popular in the early 19th century and Aperol Spritz was created in 1919 by the Barbieri brothers. Say James Bond and you immediately think of a Vesper Martini, Cosmopolitan is now associated with Sex and the City,

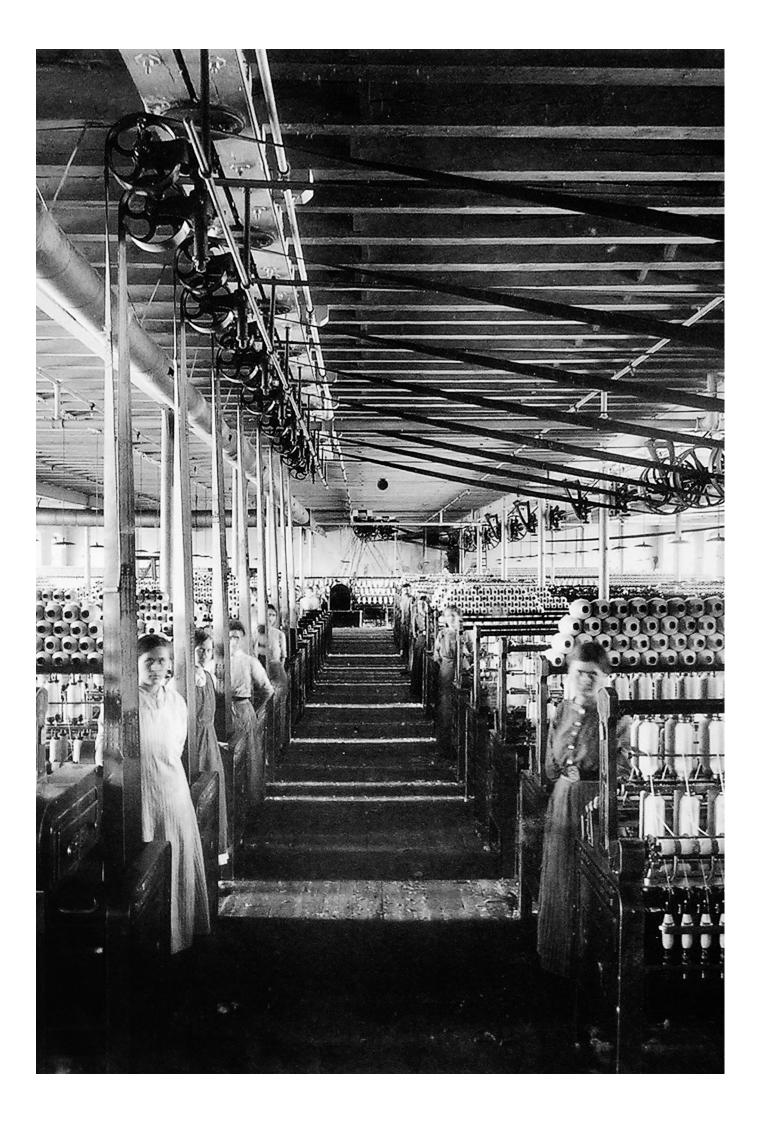
while Ernest Hemingway is associated with the Mojito. In the movie The Big Lebowskis, the main character The Dude drinks uncontrollable amounts of White Russian, when Humphrey Bogart toasts with Ingrid Bergman in the classic Casablanca, it's French 75 in the glasses and in the movie In the Hottest Team, Marilyn Monroe chooses a Manhattan. We would love to mix you one of these, or any other classics. But why not try one of our own creations. Over time, they can also very well become classics.



#### **OUR HERBGARDEN**

We grow a large part of the herbs that we use in our cooking. The spice garden is just around the corner.

We have our own small greenhouse, we grow a little outdoors, including spring onions and we have set up hop poles for the production of our own beer. We always try to use the whole plants, not only the leaves, but also the stems and in some cases, the root.



#### START BY WETTING YOUR TASTE BUDS

Start your evening with a drink to toast with and sip on while you look at the rest of the menu. We look forward to serving you a delicious moment.



#### **BEFORE DINNER DRINKS**

	(4CL)
NÄÄS MULE Swedish vodka, Ginger beer, lime	130
BOMULL Xanté Cognac & Pear, Sprite, lime	130
SPINNERIET Gin, lemon, raspberries	130
SÄVELONG Plantation Rom, Ginger beer, lime	130
FABRIKENS Light and dark rum, Cointreau, Amaretto, pineapple, lime	130

#### NON ALCOHOLIC DRINKS

PIÑA COLADA Orange, pineapple, coconut	69
OH BASIL Basil, elder flower berries, honey	69
DRIVE BY MY THAI Orange, almond, lime	69



OLIVES FROM GUSTAVAS HANDEL & KÖK	60
ROASTED SALTED MARCONA ALMONDS	70
FRENCH FRIES	60
With flavored mayonnaise of the day	



Our ambition is to give you a full experience. Therefore, we have composed a finished menu of dishes that harmonize with each other. Prepared with seasonal ingredients, what our suppliers have to offer and last but not least, our own creativity. For these dishes, we are happy to recommend wines to make your meal complete.

#### JERUSALEM ARTICHOKE AND JUNIPER (L)

Slow-baked Jerusalem artichoke, mache salad with Minus 8 vinegar, yoghurt smoked with juniper, and Jerusalem artichoke chips with juniper salt

Rabl - Riesling - Langenlois/Austria 115/glass

#### FLANK STEAK AND TARRAGON

Swedish flank steak with potato crouton, shallot mayonnaise, tarragon sauce, cress and zucchini

Antico feudo della trappola Ricasoli – Sangiovese, Cabernet Sauvignon, Merlot – Toscana/Italy 125/glass

#### APPLE AND ALMOND (G,L,N)

Almond cake and baked apples with almonds and vanilla ice cream

Sauternes – Sémillon – France 145/glass



TWO DISHES 399

THREE DISHES
499

FOUR DISHES 599

V=vegan G=contains gluten L=contains lactose N=contains nuts



#### **STARTERS**

#### STEAK AND SOURDOUGH BREAD $(G,L)^{**}$

150

Tartare with pickled onions, horseradish, salted cucumber, nasturtium leaves, and crispy wheat grains, served with an emulsion of toasted sourdough bread and thyme

Fernand Engel - Pinot Gris - Alsace/France 115/glass

#### JERUSALEM ARTICHOKE AND JUNIPER (L)\*

140

Slow-baked Jerusalem artichoke, mache salad with Minus 8 vinegar, yoghurt smoked with juniper, and Jerusalem artichoke chips with juniper salt

Rabl – Riesling – Langenlois/Austria 115/glass

#### SCALLOP AND SEA BUCKTHORN (G,L,N)

150

Small scallops with sea buckthorn, marinated pumpkin, hazelnut oil, frozen sour cream and brioche crumbs

Rabl - Gruner Veltliner - Langenlois/Austria 115/glass

#### CHARKSLÖJD (G,L)

225

3 x swedish charcuterie with whipped ricotta, aged cheese and sourdough baked bread from B&M

Raul Perez Ultreia Saint Jaques - Mencia - Berzio/Spain 140/glass



#### A MENU THAT IS ALWAYS ON THE MOVE

Somedays we open the door of our Citroën Foodtruck and serve lunches on foot or the pre-drink at your conference. Perfect for events here or wherever you are. As a bar or for lunch or a late snack. Renovated and restored to its original by a frenchman who had never been abroad before we gave him a call. Food and drink have always been good, now the car is also good.

#### MAIN COURSES

#### NÄÄS CHUCK BURGER (G,L)\*\*/\*\*\*\*

245

Chuck burger with black smoked bacon, pickled red chili, gherkin mayonnaise, crisp lettuce, silver onion, smoked Red fox cheese, dried pickled onion and brioche. Served with fries

Paracombe – Shiraz – Adelaide Hills/Australia 150/glass

#### FLANK STEAK AND TARRAGON

299

Swedish flank steak with potato crouton, shallot mayonnaise, tarragon sauce, cress and zucchini Antico feudo della trappola Ricasoli – Sangiovese, Cabernet Sauvignon, Merlot – Toscany/Italy 125/glass

#### LING FISH AND KALE

359

Baked ling fish with kale, mussel sauce with crab and kelp, potato and celeriac purée and pickled rosehips La Tournée Blanc – Vermentino Viognier – Languedoc/France 120/glass

#### BEEF CHEEK AND PORCINI (G)

299

Braised ox cheek with miso-roasted onion, mushroom cream, Amadine potatoes, fried and tossed with porcini, cep mushrooms and herbs, served with a gravy of dark beer and black garlic

La Tournée – Syrah, Grenache – Languedoc/France 145/glass

#### PEA AND SUNFLOWER CROQUETTE

200

Beets with blackcurrant and chamomile, puré made of grilled fava beans and crispy grey peas Brancaia NO 3 – Sangiovese, Cabernet Sauvignon, Merlot – Toscana/Italien 140/glass

#### FOR KIDS

The slightly smaller ones should also get dishes that are just as good and well-made. There are some dishes that always hit home for kids. You know the ones – and here they are.

#### MAIN COURSE 95

PASTA BOLOGNESE (G)

MEATBALLS WITH GRAVY AND POTATOES (G)

HAMBURGER AND FRENCH FRIES (G)\*\*/\*\*\*\*

VEGETABLE BALLS WITH PEA HUMMUS AND FRENCH FRIES

CAN BE ORDERED AS: \*= vegan \*\* = gluten free \*\*\* = lactose free \*\*\*\* = vegetarian

#### **DESSERTS**

#### APPLE AND ALMOND (G,L,N)

130

Almond cake and baked apples with almonds and vanilla ice cream Sauternes – Sémillon – France 145/glass

#### RASPBERRY AND SUDACHI (G,L)

135

Raspberry bavarois, sponge cake, Sudachi foam, meringue, and cream cheese ice cream with raspberries and Sudachi citrus

Monucco Moscato D'Asti – Moscato – Italy 85/glass

#### CHERRY AND CHOCOLATE (L)

135

Chocolate terrine, cherry compote, coffee custard and sour cream ice cream

Maury - Grenache Noir - France 85/glass

#### TODAY'S ICE CREAM

99/PCS

Ask your waiter for the flavours of today

#### THE CONFECTIONER'S PRALINES

BUY 3 FOR 100

Ask your waiter for today's selections of pralines

35/ST

#### CHEESE AND JAM (G,L)

160

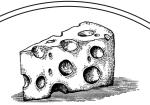
3 pcs locally produced cheese in collaboration with Hugos Handel och Kök

Ask us about today's selection and the best accompanying wine

#### FOR KIDS

#### **DESSERT 75**

ICE CREAM WITH FRESH BERRIES (L)



#### NO MEAL WITHOUT CHEESE

As early as the 13th century, what we now know as cheese was created. Today, almost all the cheese we serve comes from Hugos. They have also been making cheese for a very long time, they started already in the late 1900s. Still today, they store their cheeses inside thick stone walls in Bredöl. In other words, they know how a cheese should taste.

And we know that they are the perfect ending of a good dinner.

# \_\_\_\_\_\_Selected wine by the glass =

BIUTIFUL CAVA BRUT NATURE N - SPAIN  LE CONTESSE PROSECCO - ITALY  PHILIPPONNAT ROYALE RÈSERVE BRUT NV CHAMPAGNE - FRANCE  195  WHITE WINE  FEDELE PINOT GRIGIO - CATARATTO - SICILY/ITALY (EKO)  LANDER JENKINS - CHARDONNAY - CALIFORNIA/USA  140  RABL RIESLING - LANGENLOIS/AUSTRIA  115  BROCARD SAINTE CLAIRE - CHABLIS/FRANCE  156  FERNAND ENGEL RESERVE - PINOT GRIS - ALSACE/FRANCE  RENE MURE ORCHIDÉES - GEWÜRZTRAMINER - ALSACE/FRANCE  140  RABL - GRUNER VELTLINER - LANGENLOIS/AUSTRIA  115
PHILIPPONNAT ROYALE RÈSERVE BRUT NV CHAMPAGNE - FRANCE  WHITE WINE  FEDELE PINOT GRIGIO - CATARATTO - SICILY/ITALY (EKO)  LANDER JENKINS - CHARDONNAY - CALIFORNIA/USA  RABL RIESLING - LANGENLOIS/AUSTRIA  BROCARD SAINTE CLAIRE - CHABLIS/FRANCE  FERNAND ENGEL RESERVE - PINOT GRIS - ALSACE/FRANCE  RENE MURE ORCHIDÉES - GEWÜRZTRAMINER - ALSACE/FRANCE  140
WHITE WINE  FEDELE PINOT GRIGIO - CATARATTO - SICILY/ITALY (EKO)  LANDER JENKINS - CHARDONNAY - CALIFORNIA/USA  RABL RIESLING - LANGENLOIS/AUSTRIA  BROCARD SAINTE CLAIRE - CHABLIS/FRANCE  FERNAND ENGEL RESERVE - PINOT GRIS - ALSACE/FRANCE  RENE MURE ORCHIDÉES - GEWÜRZTRAMINER - ALSACE/FRANCE  140
FEDELE PINOT GRIGIO - CATARATTO - SICILY/ITALY (EKO)  LANDER JENKINS - CHARDONNAY - CALIFORNIA/USA  140  RABL RIESLING - LANGENLOIS/AUSTRIA  115  BROCARD SAINTE CLAIRE - CHABLIS/FRANCE  155  FERNAND ENGEL RESERVE - PINOT GRIS - ALSACE/FRANCE  115  RENE MURE ORCHIDÉES - GEWÜRZTRAMINER - ALSACE/FRANCE  140
LANDER JENKINS - CHARDONNAY - CALIFORNIA/USA  RABL RIESLING - LANGENLOIS/AUSTRIA  BROCARD SAINTE CLAIRE - CHABLIS/FRANCE  FERNAND ENGEL RESERVE - PINOT GRIS - ALSACE/FRANCE  RENE MURE ORCHIDÉES - GEWÜRZTRAMINER - ALSACE/FRANCE  140
RABL RIESLING - LANGENLOIS/AUSTRIA  BROCARD SAINTE CLAIRE - CHABLIS/FRANCE  155  FERNAND ENGEL RESERVE - PINOT GRIS - ALSACE/FRANCE  RENE MURE ORCHIDÉES - GEWÜRZTRAMINER - ALSACE/FRANCE  140
BROCARD SAINTE CLAIRE - CHABLIS/FRANCE 155  FERNAND ENGEL RESERVE - PINOT GRIS - ALSACE/FRANCE 115  RENE MURE ORCHIDÉES - GEWÜRZTRAMINER - ALSACE/FRANCE 140
FERNAND ENGEL RESERVE - PINOT GRIS - ALSACE/FRANCE  115  RENE MURE ORCHIDÉES - GEWÜRZTRAMINER - ALSACE/FRANCE  140
RENE MURE ORCHIDÉES – GEWÜRZTRAMINER – ALSACE/FRANCE 140
RABL - GRUNER VELTLINER - LANGENLOIS/AUSTRIA 115
RED WINE
HONORO VERA - GARNACHA - ARAGONIA/SPAIN 105
FEDELE - NERO D'AVOLA - SICILIEN/ITALY (EKO) 105
ANTICO FEUDO DELLA TRAPPOLA - SANGIOVESE/C SAUVIGNON/MERLOT - TUSCANY/ITALY 125
MONTES RESERVA - CABERNET SAUVIGNON - COLCHAGUA/CHILE 120
PARACOMBE - PINOT NOIR - ADELAIDE HILLS/AUSTRALIEN 135
UMATHUM - ZWEIGELT - BURGENLAND/AUSTRIA 150
BRANCAIA NO3 - SANGIOVESE/C SAUVIGNON - TUSCANY/ITALY 140
PASSIMENTO ROMEO&JULIA - CORVINA/MERLOT - VENETO/ITALY 140
BAIGORRI TEMPERANILLO - RIOJA/SPAIN 140
RAUL PEREZ ULTREIA SAINT JAQUES - MENCIA - BERZIO/SPAIN 140
ROSÉ
LAURENT MIQUEL - CINAULT SYRAH - LANGUEDOC/FRANCE 105
FEDELE NERO D'AVOLA - SICILIEN/ITALY (EKO) 110
BRANCAIA - MERLOT - TUSCANY/ITALY 125

#### THE DRINKS THAT LIFT THE FOOD

The food always tastes a little bit better together with selected drinks. It is also the opposite – most drinks taste better if they are combined with good dishes. We have a wide range of drinks to match our main tastes – the sour, sweet, salty, bitter and umami. Together with our own preferences, this matters for how we combine food and drink.

#### **CHAMPAGNE**

	(SEK)
DRAPPIER CARTE D'OR CHAMPAGNE Chardonnay, Pinot Noir – Champagne/France	1 350
DELAMOTTE BRUT CHAMPAGNE PINOT NOIR PINOT MEUNIER Chardonnay – Champagne/France	1 395
BROCARD PIERRE CONTREE Pinot Noir – Champagne/France	1 400
PHILIPPONNAT ROYALE RÈSERVE BRUT NV Pinot Noir, Chardonnay, Pinot Meunier – Champagne/France	1 100

#### SPARKLING WINE

WISTON ROSÉ 2014 Pinot Noir, Pinot Meunier, Chardonnay – England/South Down	1 020
ALBERTO NANI PROSECCO BIOLOGICO NV Glera – Veneto/Italy	545
LE CONTESSE PROSECCO TREVISO Glera – Veneto/Italy	495
BIUTIFUL CAVA BRUT NATURE NV Xarel·lo, Parellada – Penedes/Spain	545
MOLTES CRÉMANT D'ALSACE Pinot Noir – Alsace/France	595
ALTA ALELLA MIRGIN AA AUS PÉT-NAT Pansa Blanca – Catalonia/Spain	625



#### CHOOSE THE RIGHT WINE FOR EACH DISH

Choosing wine is about a balance, where neither wine nor food should dominate. That is why we complement our bottled wine with a wide range of wines by the glass. This way, you can combine each dish with a wine that harmonizes. Choose from bubbly drinks that start the dinner a little more festively, wines that go well with starters and main courses and slightly sweeter friends that will be good with dessert. We have added fine organic wines to the range. Of course, we also have non-alcoholic alternatives. There is plenty to choose from, so we are happy to help you make your choice.

#### WHITE WINE

AUSTRIA	(SEK)
RABL Riesling - Langenlois	490
ITALY	
corte sant'alda Garganega – Soave	525
FEDELE Pinot Grigio, Catarratto (EKO) - Sicily	450
FRANCE	
DOMAINE LA CROIX ST-LAURENT Sauvignon Blanc – Loire/Sancerre	625
BROCARD SAINTE CLAIRE Chardonnay - Chablis	695
MELEANIE PFISTER BERG Riesling - Alsace	795
FERNAND ENGEL RESERVE Pinot Gris - Alsace	500
RENE MURE ORCHIDÉES SAUVAGES Gewürztraminer – Alsace	595
SPAIN	
BAIGORRI BLANCO Malvasia – Rioja	645
LES BRUGUERES Garnacha Blanca – Priorat	695
HUNGARY	
BALASSA Furmint – Tokaji	595
USA	
LANDER-JENKINS Chardonnay - California	595
CALERA CENTRAL COAST CHARDONNAY Chardonnay - California	795
ROSÉ	
FRANCE	
LYV Rosussillion, Grenache, Cinsault, Syrah – Languedoc	495
GRIS DE TROP Grenache, Cinsault - Provence	550
LAURENT MIQUEL ROSÉ Roussillon, Syrah, Grenache – Languedoc	450
ITALY	
FEDELE Nero D´avola (EKO) – Sicily	450
BRANCAIA ROSE Merlot - Tuscany	525
SOUTH AFRICA	
CRAVEN Pinot Gris - Stellenbosch	695

#### **RED WINE**

ITALY	(SEK)
PASSIMENTO ROSSO ROMEO & JULIA Corvina, Croatina, Merlot – Veneto	495
ANTICO FEUDO DELLA TRAPPOLA Sangiovese, C S, Merlot - Tuscany	525
BRANCAIA NO.2 Cabernet Sauvignon - Tuscany	695
BRANCAIA NO.3 Sangiovese, Cabernet Sauvignon, Merlot – Tuscany	530
FEDELE Nero d'avola (eko) – Sicily	450
FRANCE	
BOSQUET DES PAPES Shiraz, Mourvèdre, Grenache – Rhône	995
BERNARD MAGREY Pinot Noir - Languedoc	645
SPAIN	
BAIGORRI Tempranillo – Rioja	595
HONORO VERA GARNACHA Calatayud, Garnacha - Aragon	445
RAUL PEREZ ULTREIA SAINT JAQUES Mencia - Berzio	610
AUSTRIA	
<b>иматним</b> Zweigelt – Burgenland	645
SOUTH AFRICA	
BUTCHER AND CLEAVER Pinotage, Shiraz - Coastal region	595
USA	
CALERA Pinot Noir - Central Coast	850
STARMONT Cabernet Sauvignon - Napa Valley	1200
SEGHESIO ZINFANDEL Zinfandel – Sonoma Coast	765
AUSTRALIA	
PARACOMBE Shiraz - Adelaide Hills	645
PARACOMBE Pinot Noir - Adelaide Hills	565
CHILE	
MONTES RESERVA Cabernet Sauvignon - Colchagua	495

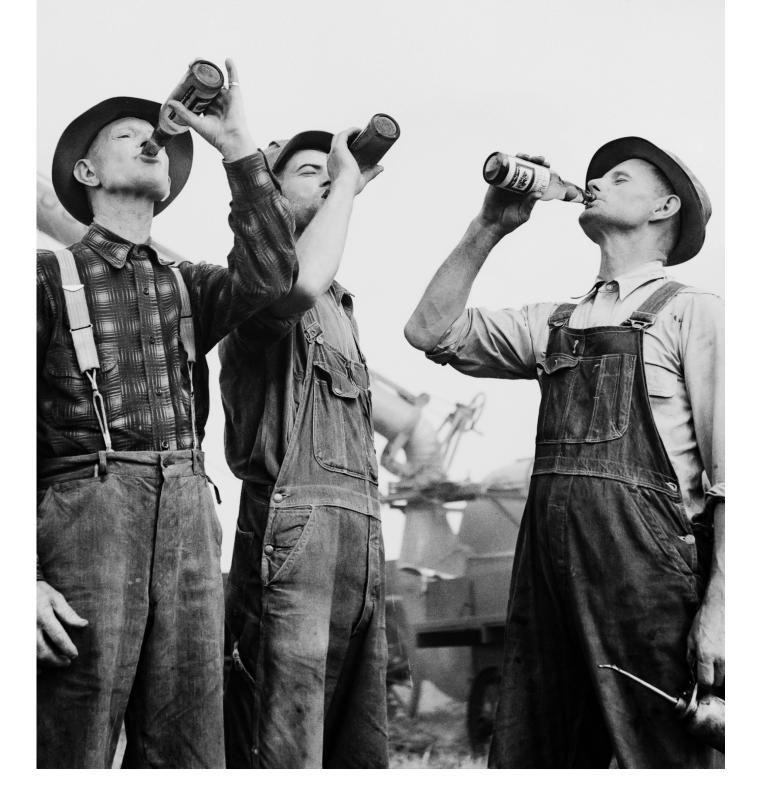
#### **WINE ROOM**

#### WHITE

ALDO CONTERNO BUSSIADOR Chardonnay - Langhe/Italy	1 200
LEITZ ROSENECK GG Riesling - Rheingau/Germany	1 300
LEITZ ROTTLAND GG Riesling - Rheingau/Germany	1 300
KISTLER Chardonnay - Sonoma County/USA	2 550
к VIOGNER Viogner – Yakima Valley/USA	1 215
LA SPIA BIANCO Nebbiolo - Valtellina/Italy	1 100
SKETCH ALBARINO Albarino - Rias Baixas/Spain	1 215
LA SERRA Chardonnay - Catalonia/Spain	795
ROSÉ	
PRIMOSIC Pinot Grigio, Skin Orange – Friuli/Italy	1250
RED	
LIOCO CARIGNAN Mendocino County - California/USA	1 200
KISTLER Pinot Noir – Sonoma County/USA	2 950



# TRY SOMETHING NEW – TASTE OUR CRAFT BEERS YOU CAN ONLY FIND THEM HERE





## GOOD THINGS COME TO THOSE WHO WAIT — SUCH AS BEER AND BREAD.

During spring 2021 we opened our own bakery and brewery. Two crafts that will live in symbiosis. The malt left over from the beer production is used when we bake. And the bread and leftover dough from the bakery we use to brew beer. Welcome to Bröd & Malt.

#### **BEER & CIDER**

	(SEK)
BRÖD & MALT HAPPY BAKER 33 CL	89
DAURA (GLUTEN FREE) 33 CL	80
MARIESTAD EXPORT 50 CL	85
WISBY PILS 33 CL	75
WISBY WEISSE 50 CL	115
WISBY SOUTHERN BULLDOG 33 CL	95
SLEEPY BULLDOG PALE ALE 33 CL	75
BRISKA PEAR/ELDERFLOWER/STRAWBERRY/RIESLING PEACH 33 CL	65
STRONGBOW CIDER 33 CL	75

# Draft beer from Bröd & Malt

CRAFT BEER ON TAP FROM 69 SEK

BEER TASTING TRAY 3 PCS 6 CL FROM 100 SEK

#### **DESSERT WINE**

	<u>6 CL</u> (SEK)
SOELLNER Riesling – Austria	125
MAURY Grenache Noir - France	85
MOSCATO D'ASTI Moscato – Italy	85
SAUTERNES Sémillon – France	145
ANGERHOF TSCHIDA EISWEIN Gelber Muskateller – Austria	150

### OTHER DRINKS

LOKA NATURAL/LEMON	32
GRÄNGESBERG LIGHT BEER	32
BRISKA NON ALCOHOLIC	45
ERDINGER NON ALCOHOLIC	45
SHIP FULL OF IPA NON ALCOHOLIC	45
MARIESTADS NON ALCOHOLIC	45
LEITZ, EIN ZWEI ZERO, RIESLING, SPARKLING	65/250
LEITZ, EIN ZWEI ZERO, RIESLING, STILL WHITE	65/250
LEITZ 0,5 PINOT NOIR	65
NOSECCO SPUMANTE ANGELO TAURINI	59/230
COKE/COKE ZERO	32
FANTA/FANTA LEMON	32
SPRITE	32

#### **COFFEE & TEA**

COFFEE/TEA	35
JOE'S TEA – RED, WHITE, GREEN, BLACK	35
ESPRESSO	27
DOUBLE ESPRESSO	33
LATTE	45
CAPPUCCINO	45
AMERICANO	33
MACCHIATO	35



## SOMETHING SWEET WITH YOUR COFFEE? WHY NOT SOMETHING EXTRA SWEET?

The sweets for the coffee is something special here at Nääs Fabriker. Namely, our confectioner Disa Molin who has created them. They simply don't get any better. She was named Pastry Chef of the Year 2018. Disa bakes most of what's served with our coffee. When there is something extra to celebrate, why not order Disa's beautiful and tasteful cakes.